



## Guía para los reportes de la Iniciativa para el Éxito Académico y Profesional

El propósito de estos reportes es mostrar cómo se están preparando los estudiantes para realizar estudios universitarios y carreras profesionales. Estos reportes registran el progreso que el Distrito Escolar Unificado de Long Beach y sus escuelas están teniendo a fin de lograr las metas académicas de la Iniciativa para Éxito Académico y Profesional propuestas para el año 2013.

Cada reporte contiene dos secciones principales: (1) **Metas de la Iniciativa a Nivel Distrito** y (2) **Gráficas de Reporte de Progreso**.

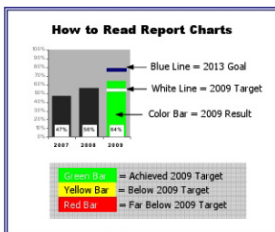


### 2008-09 District K-8 Progress Report

Long Beach Unified School District  
Christopher Steinhauser, Superintendent  
1515 Hughes Way  
Long Beach, CA 90810  
(562) 997-8000

Increasing the College & Career Readiness of All Students

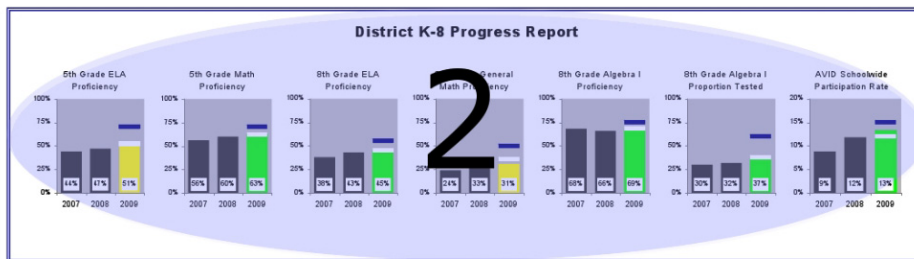
District-Wide Initiative Goals		
Metric	2009 Target	2013 Goal
Middle School Readiness		
5 <sup>th</sup> Grade ELA Proficiency	52%	70%
5 <sup>th</sup> Grade Math Proficiency	62%	70%
High School Readiness		
8 <sup>th</sup> Grade ELA Proficiency	45%	55%
8 <sup>th</sup> Grade General Math Proficiency	36%	50%
8 <sup>th</sup> Grade Algebra I Proficiency	68%	75%
8 <sup>th</sup> Grade Algebra I (% Tested)	37%	60%
College/Career Readiness		
Schoolwide AVID Participation	12%	15%



**About the Initiative**

Unanimously approved by the Board of Education in 2007, the Academic & Career Success Initiative seeks to ensure that students graduate with as many options as possible. This report tracks how well the Long Beach Unified School District and its schools are preparing students for college and careers. The objective is to make annual progress toward the 2013 academic goals of the Initiative.

For more information, go to [www.lbschools.net](http://www.lbschools.net).



### Sección 1. Metas de la Iniciativa a nivel distrito

Esta sección indica las *Medidas* que el distrito está implementando y supervisando a fin de garantizar que los estudiantes triunfen después de graduarse de la escuela preparatoria. Para cada medida, existe un *Objetivo para el 2009*, el cual indica el nivel de progreso que se debe lograr en ese año, y la *Meta para el 2013*, la cual significa la “meta final” de la iniciativa. Todas las metas para el 2013 fueron determinadas por un grupo compuesto por estudiantes, padres de familia, maestros, administradores, y miembros de la comunidad.

#### Ejemplo

En el recuadro de la derecha, la primera medida es el porcentaje de estudiantes del 5<sup>o</sup> grado que obtuvieron una calificación de proficiente o avanzado en Artes del Lenguaje Inglés. En 2009, se fijó como expectativa que las escuelas primarias y K-8, al igual que el distrito en general, lograran el objetivo del 52% (segunda columna). Para el 2013, se espera que las escuelas y el distrito logren la meta del 70%.

District-Wide Initiative Goals		
Metric	2009 Target	2013 Goal
Middle School Readiness		
5 <sup>th</sup> Grade ELA Proficiency	52%	70%
5 <sup>th</sup> Grade Math Proficiency	62%	70%

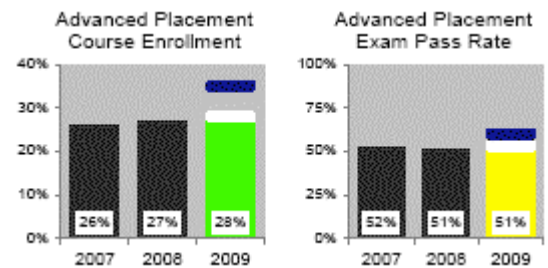
## Sección 2. Gráficas de Reporte de Progreso



Cada medida tiene su propia gráfica de reporte. Como se muestra en el recuadro “Cómo leer las gráficas de reporte” a la izquierda, cada gráfica contiene tres barras, las cuales representan tres años de estadísticas de resultados. La última barra se representa en color para indicar con la línea blanca si se logró o no el objetivo anual para el 2009.

### Ejemplo

En el recuadro de la derecha, se presentan dos medidas: (1) el porcentaje de estudiantes de la escuela preparatoria que se inscribieron en Cursos Avanzados (AP) y (2) el porcentaje de exámenes AP que fueron aprobados. La primera gráfica tiene una barra de color verde para indicar que el objetivo para el 2009 del 28% se logró. La segunda gráfica tiene una barra de color amarillo para indicar que el porcentaje de exámenes aprobados con un 51% estuvo por debajo de la meta del 53% para el 2009.



### Acerca de las Medidas

Medida	Descripción	Por qué es importante
5° Grado-Nivel Proficiente ELA	Porcentaje de estudiantes del 5° grado que obtuvieron una calificación de Proficiente o Avanzado en Artes del Lenguaje Inglés.	Los estudiantes deben comenzar el 6° grado con las habilidades básicas necesarias para cumplir satisfactoriamente con las exigencias del trabajo académico de la escuela intermedia.
5° Grado-Nivel Proficiente en Matemáticas	Porcentaje de estudiantes del 5° grado que obtuvieron una calificación de Proficiente o Avanzado en Matemáticas.	
8° Grado-Nivel Proficiente ELA	Porcentaje de estudiantes del 8° grado que obtuvieron una calificación de Proficiente o Avanzado en Artes del Lenguaje Inglés.	Los estudiantes deben ingresar a la escuela preparatoria con las habilidades básicas necesarias para cumplir con los cursos rigurosos que los prepararán para sus estudios universitarios y carreras profesionales.
8° Grado-Nivel Proficiente en Matemáticas Generales	Porcentaje de estudiantes del 8° grado que obtuvieron una calificación de Proficiente o Avanzado en Matemáticas Generales.	
8° Grado-Nivel Proficiente en Álgebra I	Porcentaje de estudiantes del 8° grado inscritos en Álgebra I que obtuvieron una calificación de Proficiente o Avanzado en Álgebra I	Álgebra se considera uno de los cursos principales que lleva al éxito en la universidad.
8° Grado-Proporción Evaluada en Álgebra I	Porcentaje de estudiantes del 8° grado que se inscribieron y presentaron el examen de Álgebra I	
Participación de la escuela en el programa AVID	Porcentaje de estudiantes de la escuela intermedia y preparatoria inscritos en el programa AVID.	Avance Vía la Determinación Individual (AVID- según sus siglas en inglés) es un programa reconocido a nivel nacional que prepara a los estudiantes que tienen un rendimiento académico promedio a fin de motivarlos a cumplir con las exigencias para ingresar a una universidad de cuatro años.

Medida	Descripción	Por qué es importante
<b>10° Grado-Índice de aprobación del examen CAHSEE ELA</b>	Porcentaje de los estudiantes del 10° grado que aprobó la sección de Artes del Lenguaje del Examen de Egreso de las Escuelas Preparatorias de California (CAHSEE).	Los estudiantes deben aprobar ambas secciones del CAHSEE para recibir un diploma de la escuela preparatoria.
<b>10° Grado- Índice de aprobación del examen CAHSEE Matemáticas</b>	Porcentaje de los estudiantes del 10° grado que aprobó la sección de Matemáticas del Examen de Egreso de las Escuelas Preparatorias de California (CAHSEE).	
<b>12° Grado-Índice de Graduación</b>	El porcentaje calculado de estudiantes que completaron la escuela preparatoria de acuerdo a registros de graduación y deserción escolar durante un periodo de cuatro años.	Un diploma de la escuela preparatoria es el requisito mínimo para continuar con estudios universitarios o carreras profesionales.
<b>Índice de cumplimiento de los Requisitos "A-G"</b>	El porcentaje de estudiantes graduados de la escuela preparatoria que recibieron una calificación de C o mejor en todos los cursos requeridos por la Universidad de California (UC) y la Universidad Estatal de California (CSU).	Los estudiantes deben cumplir con los requisitos "A-G" de admisión a la universidad para satisfacer los requisitos mínimos de admisión a UC y CSU.
<b>Admisión a la universidad</b>	El porcentaje de estudiantes graduados de la escuela preparatoria que se inscribieron en una universidad de dos o cuatro años.	Los estudios universitarios aumentan la posibilidad de que una persona obtenga empleos bien remunerados y logre una estabilidad financiera.
<b>Inscripción en Cursos Avanzados (AP)</b>	El porcentaje de estudiantes de la escuela preparatoria inscritos en por lo menos un Curso Avanzado (AP).	Los cursos AP ayudan a preparar al estudiante a las exigencias de una educación superior y al mismo tiempo le permite obtener créditos académicos para sus estudios universitarios.
<b>Índice de aprobación del Examen de Cursos Avanzados</b>	El porcentaje de exámenes de Cursos Avanzados (AP) que recibieron una calificación aprobatoria de por lo menos 3.	
<b>Porcentaje evaluado en la prueba SAT</b>	El porcentaje de estudiantes del 12° grado que presentaron la Prueba de Razonamiento SAT, la prueba más común que se utiliza para determinar la admisión a la universidad, durante sus años de la escuela preparatoria.	Los resultados de la prueba SAT son un factor clave en el proceso de admisión a las universidades de cuatro años.
<b>Porcentaje evaluado en la prueba EAP de inglés</b>	El porcentaje de los estudiantes del 11° grado calificados que presentaron el examen de Artes del Lenguaje Inglés del Programa de Evaluación Preliminar (EAP-según sus siglas en inglés).	La prueba EAP determina si los estudiantes del 11° grado han adquirido las habilidades necesarias para cursar clases universitarias en Artes del Lenguaje Inglés y Matemáticas. Si los estudiantes no comprueban estar listos para cursar clases universitarias ("si no exentan"), tienen todo el año del 12° grado para mejorar en esas destrezas que no están bien afianzadas.
<b>Porcentaje evaluado en la prueba EAP de matemáticas</b>	El porcentaje de los estudiantes del 11° grado calificados que presentaron el examen de Matemáticas del Programa de Evaluación Preliminar (EAP-según sus siglas en inglés).	
<b>Índice exento de la prueba de EAP de inglés</b>	El porcentaje de estudiantes que presentaron el examen de Artes del Lenguaje Inglés del Programa de Evaluación Preliminar (EAP) y comprobaron estar listos para realizar estudios universitarios.	
<b>Índice exento de la prueba EAP de matemáticas</b>	El porcentaje de estudiantes que presentaron el examen de matemáticas del Programa de Evaluación Preliminar (EAP) y comprobaron estar listos para realizar estudios universitarios	